

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
June 2006



PANJABI
Reading Test
Foundation Tier

3681/RF
F

Tuesday 13 June 2006 9.00 am to 9.30 am

You will need no other materials.
--

Time allowed: 30 minutes

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Write your answers in this combined question paper/answer book.
- Answer **all** questions.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Panjabi**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.

Information

- The maximum mark for this paper is 35.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2/3		10/11	
4/5			
6/7			
8/9			
Total (Column 1) →			
Total (Column 2) →			
TOTAL			
Examiner's Initials			

SECTION AQuestions and answers in **English**.

1 You read this notice in a science laboratory.

ਇੱਥੇ ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਬਿਲਕੁਲ ਮਨ੍ਹਾ ਹੈ
ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਜ਼ ਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

(a) What are you asked **not** to do?

.....
(1 mark)

(b) Why?

.....
(1 mark)

2 You see this e-mail message about Sandeep's flight details to India.

Message	
ਏਅਰ ਲਾਈਨ	ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ
ਫਲਾਈਟ ਚੱਲਣ ਦਾ ਦਿਨ	ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 23 ਜੁਲਾਈ
ਫਲਾਈਟ ਚੱਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ	ਸ਼ਾਮ ਨੌਂ ਵਜੇ
ਫਲਾਈਟ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਦਿਨ	ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ 24 ਜੁਲਾਈ
ਫਲਾਈਟ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸਮਾਂ	ਸਵੇਰੇ ਪੰਜ ਵਜੇ
ਫਲਾਈਟ ਉਤਰਨ ਲਈ ਏਅਰਪੋਰਟ	ਦਿੱਲੀ 'ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ' ਏਅਰਪੋਰਟ

(a) With which airline is Sandeep flying to India?

.....
(1 mark)

(b) What time is Sandeep's flight going to depart?

.....
(1 mark)

(c) Which day is Sandeep's flight going to arrive in India?

.....
(1 mark)

(d) At which airport is Sandeep's flight going to land in India?

.....
(1 mark)

3 You see this text message from Baldeep.

ਅੱਜ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਘਰ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ
ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦਾ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਹੈ ।

Why can Baldeep **not** go to his friend's house today?

A	He is not well.
B	He is going out with his family.
C	He has a lot of school work.

Write the letter of the correct answer in the box.

(1 mark)

ਸੈਕਸ਼ਨ ਬੀ

ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ

4 ਤੁਸੀਂ ਸਤਪਾਲ ਦੀ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਇਹ ਈ. ਮੇਲ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ।

ਪਿਆਰੇ ਮੰਮੀ ਜੀ,
ਮੈਨੂੰ ਘਰ ਆਉਣ ਲਈ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗੀ । ਮੇਰੇ
ਦੋਸਤ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਖਾਣਾ ਖਾਧੇ
ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ ਦੇ ਡੈਡੀ ਮੈਨੂੰ
ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਛੱਡ ਜਾਣਗੇ । ਦਸ ਵਜੇ ਤੱਕ ਮੈਂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ
ਜਾਵਾਂਗਾ ।

(ੳ) ਸਤਪਾਲ ਘਰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਆਵੇਗਾ ?

.....
(1 mark)

(ਅ) ਸਤਪਾਲ ਘਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਵੇਗਾ ?

.....
(1 mark)

(ੲ) ਸਤਪਾਲ ਘਰ ਵਾਪਸ ਕਿੰਨੇ ਵਜੇ ਆਵੇਗਾ ?

.....
(1 mark)

5 ਹਰਵੀਰ ਨੇ ਇੱਕ ਸਾਦਾ ਜਿਹਾ 'ਵਰਡ ਪਜ਼ਲ' ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਲਿਸਟਾਂ ਹਨ ।

ਪਹਿਲੀ ਸ਼ਬਦ-ਲਿਸਟ

1. ਚਾਹ
2. ਐਨਕ
3. ਖਾਣਾ
4. ਫਿਲਮ
5. ਪੈਰ
6. ਕਿਤਾਬ
7. ਸ਼ਾਵਰ
8. ਪੈਂਨ

ਉੱਪਰ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ 'ਮੈਚ' ਕਰਕੇ ਠੀਕ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ ।

ਦੂਜੀ ਸ਼ਬਦ-ਲਿਸਟ

ਉਦਾਹਰਣ:-

ਗੁਸਲਖਾਨਾ	7
ਸਿਨਮਾ	
ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ	
ਕੱਪ	
ਜੁੱਤੀ	
ਪੇਪਰ	

(5 marks)

6 ਤੁਸੀਂ ਪਵਨਦੀਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਕਲੱਬਾਂ ਦਾ ਟਾਈਮ-ਟੇਬਲ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ।

ਕਲੱਬ	ਦਿਨ	ਤਰੀਕ
ਸਵਿਮਿੰਗ	ਬੁੱਧਵਾਰ	ਸ਼ਾਮ 3.30 ਤੋਂ 4.30 ਵਜੇ
ਹੋਮਵਰਕ	ਵੀਰਵਾਰ	ਸ਼ਾਮ 3.30 ਤੋਂ 4.15 ਵਜੇ
ਕੰਪਿਊਟਰ	ਸੋਮਵਾਰ	ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ
ਸਾਇੰਸ	ਮੰਗਲਵਾਰ	ਸ਼ਾਮ 4.00 ਤੋਂ 5.00 ਵਜੇ
ਇੰਡੀਅਨ ਖਾਣਾ ਪਕਾਉਣਾ	ਸੋਮਵਾਰ	ਸ਼ਾਮ 5.00 ਤੋਂ 7.00 ਵਜੇ
ਭੰਗੜਾ	ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ	ਸਵੇਰੇ 10.00 ਤੋਂ 11.30 ਵਜੇ

(ੳ) ਹੋਮਵਰਕ ਕਲੱਬ ਕਿਹੜੇ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

.....
(1 mark)

(ਅ) ਸਵਿਮਿੰਗ ਕਲੱਬ ਕਿੰਨੇ ਘੰਟੇ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

.....
(1 mark)

(ੲ) ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹੜਾ ਕਲੱਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

.....
(1 mark)

(ਸ) ਕਿਹੜਾ ਕਲੱਬ ਲੰਚ ਟਾਈਮ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

.....
(1 mark)

(ਹ) ਕਿਹੜਾ ਕਲੱਬ ਦੋ ਘੰਟੇ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ?

.....
(1 mark)

7 ਤੁਸੀਂ ਲੇਖ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਜੋ ਬਲਬੀਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ।

ਅਸੀਂ ਘਰ ਦਾ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਰਲ ਕੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੋਵੇਂ ਕੰਮ ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੂਵਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰਿਆਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਬਗੀਚੇ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਆਪਣੇ ਦਾਦੀ ਜੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਕਦੇ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਪਰ ਉਹ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਰਸੋਈ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਖਾਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਦੀ ਸਫਾਈ ਰੱਖਣ ਦਾ ਕੰਮ ਮੇਰਾ ਹੈ ।

ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ।

ਲਿਖੋ :

ਠੀਕ ਠ
ਗਲਤ ਗ
ਪਤਾ ਨਹੀਂ ?

ਉਦਾਹਰਣ	ਬਲਬੀਰ ਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਕੰਮ ਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ ।	ਗ
	ਬਲਬੀਰ ਦਾ ਭਰਾ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੂਵਰ ਫੇਰਦਾ ਹੈ ।	
	ਬਲਬੀਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਕਾਰ ਸਾਫ ਕਰਦੇ ਹਨ ।	
	ਬਲਬੀਰ ਦੀ ਭੈਣ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਸਾਫ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ।	
	ਬਲਬੀਰ ਦੇ ਦਾਦੀ ਜੀ ਬਗੀਚੇ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ।	
	ਬਲਬੀਰ ਦੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਰਸੋਈ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ।	

(5 marks)

8 ਤੁਸੀਂ ਖੇਡਾਂ ਬਾਰੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ।

ਸਤਨਾਮ:- ਮੈਨੂੰ ਫੁੱਟਬਾਲ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤੇਜ਼ ਖੇਡ ਹੈ ।

ਪਰਮਿੰਦਰ:- ਮੈਂ ਕਰਿਕਟ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਚ ਲੰਬੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਅਮਨ:- ਮੈਨੂੰ ਟੈਨਿਸ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਦਿਲਚਸਪ ਖੇਡ ਹੈ ।

ਆਪਣੇ ਉੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਖਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ।

	ਕਿਹੜੀ ਖੇਡ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ?	ਇਹ ਖੇਡ ਕਿਉਂ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ
ਅਮਨ		
ਪਰਮਿੰਦਰ		ਮੈਚ ਲੰਬੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।
ਸਤਨਾਮ		

(5 marks)

9 ਰਵਨੀਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਪਸੰਦ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਰਹੀ ਹੈ ।

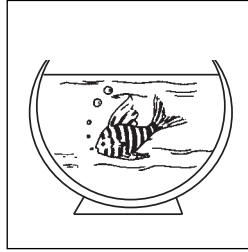
ਮੈਂ ਕੁੱਤਾ ਰੱਖਣਾ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਕਰਦੀ ਹਾਂ । ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ
ਸੈਰ ਕਰਨ ਜਾਣਾ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ । ਚੋਰ ਵੀ ਕੁੱਤੇ ਤੋਂ
ਡਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਰਵਨੀਤ ਕਿਹੜਾ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰ ਰੱਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ?

1



2



3



ਠੀਕ ਉੱਤਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਖਾਨੇ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ ।

(1 mark)

10 ਜਸਪਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਮੌਸਮ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਗਰਮੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਠੰਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਧੁੱਪ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਬੜਾ ਮਜ਼ਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ । ਦਿਨ ਬੜੇ ਲੰਬੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਸਰਦੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਮੈਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ । ਬਹੁਤ ਠੰਡ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਸਵੇਰੇ ਸ਼ਾਮ ਹਨੇਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਧੁੱਪ ਘੱਟ ਹੀ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ ।

(ੳ) ਜਸਪਾਲ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਗਰਮੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

1

2

(2 marks)

(ਅ) ਜਸਪਾਲ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਸਰਦੀ ਦਾ ਮੌਸਮ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

1

2

(2 marks)

END OF QUESTIONS

There are no questions printed on this page